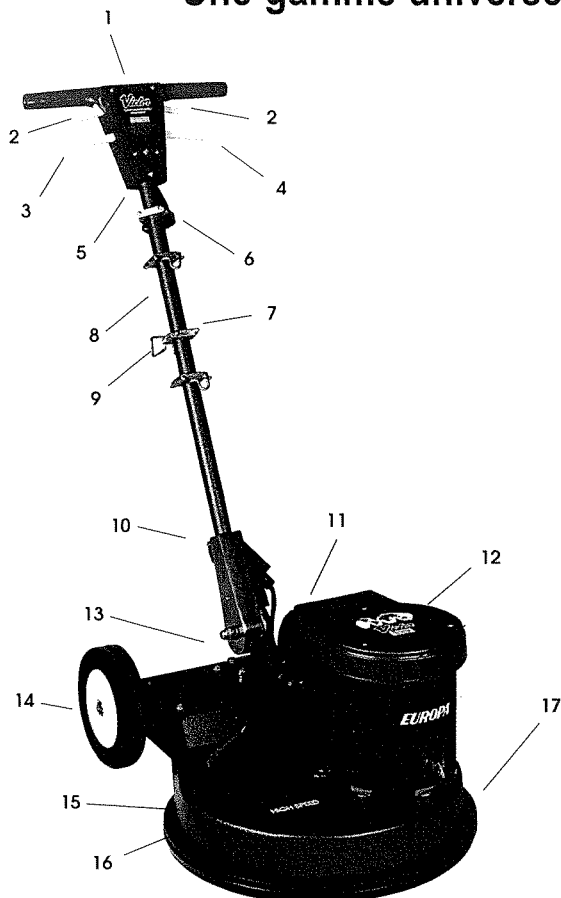




# GAMME EUROPA

Les monobrosses Europa ont un moteur décentré à l'avant de la machine ce qui offre l'avantage de faire contrepoids au réservoir ou à l'aspirateur. Une gamme universelle de monobrosses à usages multiples.



Victor EUROPA CRITERES D'UTILISATION	POLISSAGE	POLISSAGE SUR SOLS PASTILLES	METHODE SPRAY	BONNET MOPPING SOLS DURS	NETTOYAGE	DECAPAGE	PREPARATION MARBRE	PONÇAGE DES PARQUETS	RECURAGE	BONNET MOPPING MOQUETTES	NETTOYAGE RAPIDE DES MOQUETTES	SHAMPOOING MOQUETTE
400 LOW SPEED	○	○	○	●	●	●	○	○	○	○	○	○
400 HIGH SPEED	●	○	○	●	●	●	○	○	○	○	○	○
400 S.H.SPEED	●	○	○	●	○	○	○	○	○	○	○	○
450 STANDARD SPEED	○	○	○	●	●	●	○	○	○	○	○	○
450 H.D. STD SPEED	○	○	○	●	●	●	○	○	○	○	○	○
450 HIGH SPEED	●	○	○	●	●	●	○	○	○	○	○	○
450 S.H.SPEED	●	○	○	●	○	○	○	○	○	○	○	○
AIRFLOW 450 STD	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
AIRFLOW 450 H.S.	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
AIRFLOW 450 S.H.S.	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

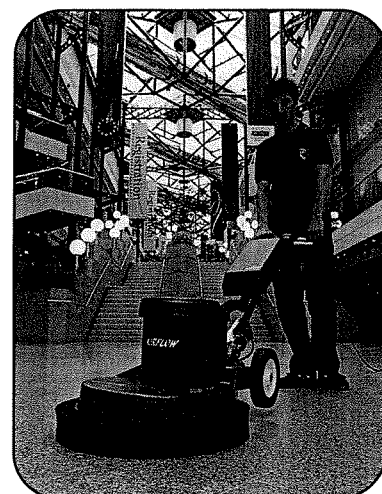
H.D. = Heavy Duty L.S. = Low Speed H.S. = High Speed S.H.S. = Super High Speed

## Caractéristiques

1. Témoin de charge.
2. Commutateurs de marche-arrêt.
3. Leviers de commande (ajustement du timon).
4. Commande du réservoir.
5. Prise secteur raccord rapide du câble.
6. Prise pour branchement de l'aspirateur.
7. Crochet de plateau ou brosse.
8. Patte sécurité du câble.
9. Câble électrique standard de 12 mètres.
10. Crochet d'enroulement du câble.
11. Disjoncteur pour protéger le moteur.
12. Moteur décentré à l'avant gauche de la monobrosse.
13. Coupe circuit de sécurité.
14. Grandes roues caoutchouc.
15. Peinture époxy - anticorrosion.
16. Distribution centrale de produit.
17. Pare-choc (protection des meubles et plinthes).



Accessoires 450mm.



La Airflow est équipée d'un moteur d'aspiration qui lui conserve une utilisation facile.

## DONNEES TECHNIQUES

\* ISO9002 APPROBATION CEE APPROBATION GS MARQUE DE SECURITE\* BS5415  
\* Normes à appliquer en fonction de différents critères.

MODELE	CODE	DIMENSION		SPEED	TOURS/MINUTE	VOLTAGE	PUISSANCE Watts	PROTECTION ELECTRIQUE (Mise à la terre)	TYPE DE MOTEUR (à induction)	CABLE	POIDS Kg
		Brosse mm	Disque Pouces								
400	VA241	400	15/16	Low	180	230	600	Classe I	6 Pôle	12m	32
400	VA242	400	15/16	High	300	230	750	Classe I	4 Pôle	12m	33
400	VA243	400	15/16	Super High	390	230	1150	Classe I	4 Pôle	12m	37
450	VA251	450	17/18	Standard	230	230	750	Classe I	4 Pôle	12m	36
450	VA255	450	17/18	H/Duty Std	230	230	1150	Classe I	4 Pôle	12m	39
450	VA252	450	17/18	High	300	230	1150	Classe I	4 Pôle	12m	39
450	VA253	450	17/18	Super High	390	230	1150	Classe I	4 Pôle	12m	43
Airflow	VA4517	450	17/18	Standard	230	230	1150	Classe I	4 Pôle	12m	45
Airflow	VA4527	450	17/18	High	300	230	1150	Classe I	4 Pôle	12m	45
Airflow	VA4537	450	17/18	Super High	390	230	1150	Classe I	4 Pôle	12m	46

**Victor**  
PREMIER EN FIABILITE

Victor FRANCE  
matériel d'entretien des sols

47, Avenue des Genettes - B.P. 8251  
95801 CERGY PONTOISE CEDEX  
Tel. 01.34.22.01.22 - Fax 01.34.22.14.29

## S DE SÉCURITÉ

nt de se rappeler :

personnel qualifié et formé à l'emploi de ce matériel.

-ci est en bon état. Vérifiez le câble et la prise  
aire remplacez le tout.

ton "marche/arrêt" de la poignée.

z le éloigné de la brosse ou du plateau et du disque.

longueur du câble, cela pourrait l'endommager.

ervoir, videz le toujours après usage. Nettoyez  
je. N'utilisez jamais de disque sale et n'attendez  
le changer.

éservoir et d'une brosse ou d'un plateau et que  
isque de basculer vers l'arrière.

UR L'UTILISATION DE BROSSES ET DE PLATEAUX  
SATION DE BROSSES DIFFÉRENTES POURRAIT  
JE ET RENDRE SON UTILISATION PLUS DIFFICILE

- l'étiquette où figure le numéro de série de la  
lisé.

## D'UTILISATION

instructions de sécurité ci-dessus avant d'utiliser

et un disque:-

voir le mécanisme du plateau.

és sur le mécanisme et fixés en tournant la brosse  
le montre.

ille et le type approprié de disque.

à machine peut revenir à la position debout.

e et le plateau.

teur lumineux vert fonctionne.

e hauteur de confort de travail, lorsque le disque

se en tirant sur le levier d'ajustement de la hauteur

lorsque le levier est relâché.

la base de la machine soit parallèle au sol.

nterrupteur marche/arrêt (Fig 1, no 3).

R DE SÉCURITÉ (Fig 1, no 2):  
poussez sur les interrupteurs de sécurité vers  
permettra de mettre en route la machine en  
t. Une fois enclenché, le bouton de sécurité peut

s sur le sol, la machine reste en position centrale.

à droite, levez légèrement la poignée.

à gauche, baissez légèrement la poignée.

à (soit vers la droite, soit vers la gauche) dépend  
as prenez en relevant ou baissant le timon de la

EUROPA / TROJAN & WOLF avec les points

trôlé par le bouton principal marche/arrêt qui se  
a poignée. Néanmoins si l'aspirateur n'est pas  
interrupteur situé en haut du moteur. Il est important

## EXCEL 16 / 20 & SWING 500

1) Veillez à être au courant des instructions de sécurité (début du manuel) avant d'utiliser la machine.

2) Pour fixer un disque:-

Inclinez la machine de façon à ce que l'on puisse voir le mécanisme.

Dévissez la pièce (centreur) retenant le disque en la poussant vers l'intérieur et en tournant.

Sélectionnez le type de disque nécessaire. Pour la machine Excel 16, utilisez un disque 406mm et pour l'Excel 20 & Swing 500, utilisez un disque de 506mm.

Vissez la pièce centrale (centreur) retenant le disque dans le pas de vis du mécanisme, dans le sens des aiguilles d'une montre. La pièce retenant le disque doit s'emboîter de façon à fixer le disque. Assurez vous que le disque soit fermement fixé.

3) Choisissez le type de feutre fixé sous la jupe:-

Utilisation de l'aspirateur: Filtre gris à poussière.

Méthode spray sans aspiration: Filtre blanc.

Les feutres se changent facilement; pour cela, appliquez une simple pression sur les crochets situés de part et d'autre de la jupe d'aspiration; vous pouvez également retourner votre feutre pour doubler sa durée de vie.

Utilisation de la jupe position basse des leviers. Pour supprimer le contact de la jupe au sol, relevez les crochets situés sur les côtés.

4) Pour positionner la poignée du timon à votre convenance personnelle (variable en fonction de la taille de l'utilisateur), tenez la machine avec le plateau sur le sol et choisissez la hauteur désirée du timon (manche), (Fig 1, no 4) Le timon se bloquera à la position désirée dès que vous lâcherez le levier. Le corps de la machine doit ensuite être parallèle au sol.

5) Branchez la machine sur une prise et assurez vous que le voyant vert s'allume.

6) Une fois la machine en position de marche poussez les interrupteurs sur les côtés extérieurs et actionnez l'interrupteur de marche (Fig 1, no 2+3)

7) N'utilisez pas la machine lorsqu'elle se trouve en position stationnaire. Celle-ci se manoeuvre facilement à gauche ou à droite.

## LA MONOBROSSE EST EQUIPÉE D'UN COUPE CIRCUIT

En cas de surcharge le coupe circuit se met en action et la machine s'arrête automatiquement. Il faut alors réarmer la machine en enclenchant le bouton de remise en marche situé soit sur l'avant, soit sur l'arrière de la machine.

AVANT LA REMISE EN MARCHÉ, VÉRIFIEZ:

1) a. Que le disque, si on utilise un plateau, soit propre (si tel n'était pas le cas, tournez le ou changez le).  
b. La brosse n'est pas usée ou sale.

2) Qu'il n'y a pas de défaut dans le câble ou l'arrivée électrique.

## MAINTENANCE ET ENTRETIEN DE LA MONOBROSSE

Debranchez la prise électrique avant de nettoyer ou entreprendre une réparation quelle qu'elle soit. Nettoyez toutes les surfaces de la machine après usage, particulièrement après recurage ou nettoyage par spray.

Prenez toujours soin du câble électrique; enroulez le autour du crochet fixé sur le timon de la machine à deux endroits) et évitez de le rouler sur la poignée de la machine. Vous pouvez le nettoyer avec un chiffon sec (toujours débrancher la machine) et surveillez l'état du câble après chaque utilisation.

En cas de problème, la machine ne se mettra pas en marche, ceci consiste à protéger à la fois l'utilisateur de la machine et la machine elle-même. Cette sécurité vous obligera alors à changer le câble (une simple entaille dans le câble - même minime nécessite un changement complet de la pièce.)

Note: Le câble est simple, rapide à changer. N'hésitez pas à procéder à son changement - même si vous n'êtes pas qualifié.

Les machine sont toutes équipées d'interrupteur de sécurité.

Les timons peuvent être repliés pour un transport et un stockage faciles.

## ATTENTION: LES BRANCHEMENTS DOIVENT ÊTRE FAITS À LA TERRE